



F O R U M F R I B O U R G

FRIBOURG / SUISSE

Expositions Canines Internationales

Samedi / Samstag 14 février 2015

Pour toutes les races avec / für alle Rassen mit CAC + CACIB

Dimanche / Sonntag 15 février 2015

Pour toutes les races avec / für alle Rassen mit CAC + CACIB

Les deux expositions comptent pour le titre SWISS TOP DOG 2015

Beide Ausstellungen zählen für den Titel SWISS TOP DOG 2015

Organisation

Société Vaudoise de Cynologie
sous le parrainage de la Fédération Cynologique Internationale (FCI)
et de la Société Cynologique Suisse (SCS)
au centre d'exposition FORUM FRIBOURG à Granges-Paccot

Président : Laurent PICHARD

Commissaire : Barbara Müller

Secrétariat : Danielle ARN

Caissier : André ARN

Vétérinaires : Jean-Louis STAUFFER, Joël CARRON

Renseignements

Tél. +41 (0)21 781 23 97
Fax. +41 (0)21 781 26 95
E-mail : ecil@bluewin.ch
Homepage : www.chiens-expo.ch

Retour des inscriptions et correspondance

Exposition Canine Internationale
Secrétariat
Danielle Arn
Chemin des Peupliers 8
1073 Mollie-Margot
Suisse

1^{er} délai : 10 janvier 2015 2^{ème} délai : 24 janvier 2015

ON-LINE: 31 janvier 2015

Trésorie

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne

Société Vaudoise de Cynologie
en CHF IBAN : CH7000767000E08300716
SWIFT/BIC : BCVLCH2L
CLEARING: 767

en EURO IBAN : CH2300767000Z09686864
SWIFT/BIC : BCVLCH2L

Poste

Société Vaudoise de Cynologie, Lausanne
en CHF CCP 10-2830-6
IBAN : CH1009000000100028306

Seuls les chèques FRANÇAIS en EURO sont acceptés

Les prix sont TVA 8% incluse No TVA: CHE-112.142.015/TVA

Organisation

Société Vaudoise de Cynologie
unter Patenschaft der Fédération Cynologique Internationale (FCI)
und der Schweizerischen Kynologischen Gesellschaft (SKG)
in Ausstellung Zentrum FORUM FRIBOURG à Granges-Paccot

Präsident : Laurent PICHARD

Kommissar : Barbara Müller

Sekretariat : Danielle ARN

Kassier : André ARN

Tierärzte: Jean-Louis STAUFFER, Joël CARRON

Auskünfte

Tél. +41 (0)21 781 23 97
Fax. +41 (0)21 781 26 95
E-mail : ecil@bluewin.ch
Homepage : www.chiens-expo.ch

Anmeldungen und Korrespondenz

Exposition Canine Internationale
Sekretariat
Danielle Arn
Chemin des Peupliers 8
1073 Mollie-Margot
Suisse

1. Termin : 10. Januar 2015 2. Termin : 24. Januar 2015

ON-LINE : 31. Januar 2015

Finanzen

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne

Société Vaudoise de Cynologie
in CHF IBAN : CH7000767000E08300716
SWIFT/BIC : BCVLCH2L
CLEARING: 767

in EURO IBAN : CH2300767000Z09686864
SWIFT/BIC : BCVLCH2L

Post

Société Vaudoise de Cynologie, Lausanne
in CHF CCP 10-2830-6
IBAN : CH1009000000100028306

Nur chèques FRANÇAIS in EURO sind akzeptiert

Die Preise sind MWST 8% inbegriffen Nr MWST: CHE-112.142.015/TVA



ATTENTION! En Suisse les chiens avec la queue ou les oreilles coupées sont interdits d'exposition. Pas de remboursement en cas d'inscription
ACHTUNG! Es ist in der Schweiz nicht gestattet, Hunde mit kupierten Ohren oder Rute auszustellen. Meldegeld wird nicht zurückgezahlt
ATTENTION! In Switzerland it is forbidden for docked dogs or dogs with cropped ears to be shown. There will be no refund of entry fees



- Classe bébé / Welpenklasse / Baby class 3-6 mois
- Classe très jeune / Jüngstenklasse / Puppy class 6-9 mois
- Classe jeune / Jugendklasse / Youth class 9-18 mois
- Classe intermédiaire / Zwischenklasse / Intermediate class 15-24 mois
- Classe ouverte / Offene Klasse / Open class dès 15 mois
- Classe champion / Championklasse / Champion class
- Classe d'utilité / Gebrauchshundeklasse / Working class
- Hors concours / Ausser Konkurrenz / Not for competition
- Classe vétérinaire / Veteranenklasse / Veteran class dès 8 ans

- Samedi seulement / Nur Samstag / Saturday only**
- Samedi et dimanche / Samstag und Sonntag / Saturday and Sunday**
- Dimanche seulement / Nur Sonntag / Sunday only**

Race/Rasse/Breed Mâle/Rüde/Dog Femelle/Hündin/Bitch

Couleur/Farbe/Colour long/lang/long court/kurz/short dur/rauh-stock/rough

Pour caniches et spitz/Für Pudel und Spitze/For poodles and spitz Hauteur au garrot/Risthöhe/Height at wither cm

Nom du chien/Name des Hundes/Name of dog _____

Né le/Wurfdatum/Date of birth _____ Puce-tatouage/Chip-Täto/Chip-Tattoo _____

Livre d'origine/Stammbuch/Register _____ Numéro/Nummer/Number _____

Père du chien inscrit/Vater des gemeldeten Hundes/Sire _____

Mère du chien inscrit/Mutter des gemeldeten Hundes/Dam _____

Eleveur/Züchter/Breeder _____ Domicile/Wohnort/City _____

Nom-prénom propr./Name-Vorname Eig. _____ Tél./Tel./Phone _____

Owner's surname-first name _____

Rue/Strasse/Street _____ E-mail _____

NP-domicile/PLZ-Wohnort/PC-City _____ Pays/Land/Country _____

Code d'honneur

Je m'engage à traiter mes chiens toujours avec loyauté et respect, à renoncer à toute méthode cruelle ou non adaptée à l'animal et à ne pas employer de moyens artificiels interdits. La santé et le bien-être du chien sont pour moi la priorité absolue.

Ehrenkodex

Ich bekenne mich für fairen und korrekten Umgang mit unseren Hunden, verzichte auf tierquälerische, nicht tiergerechte Methoden und setze keine verbotenen Hilfsmittel ein. Die Gesundheit und das Wohlergehen des Hundes hat für mich oberste Priorität.

Code of Honour

I hereby commit to treat our dogs fairly and properly, to renounce methods that could be viewed as torturous or unfriendly to the animals and to avoid the use of prohibited additives or supplements. The health and well-being of the dog is my top priority

Membre de la Société Vaudoise de Cynologie SVC

Toutes races et classes Sämtliche Rassen und Klassen/All breeds and classes	→ 10.01.2015		→ 24.01.2015		Montant Betrag/Amount
	1 Jour/Tag/day	2 Jours/Tag/days	1 Jour/Tag/day	2 Jours/Tag/days	
1er chien (avec catalogue et cadeau) 1. Hund (mit Katalog und Geschenk) / 1st dog (with catalogue and present)	CHF 95.-- EURO 83.--	CHF 175.-- EURO 153.--	CHF 115.-- EURO 100.--	CHF 215.-- EURO 187.--	
2ème et 3ème chien (sans catalogue et cadeau) 2. und 3. Hund (ohne Katalog und Geschenk) 2nd and 3rd dog (without catalogue and present)	CHF 85.-- EURO 74.--	CHF 155.-- EURO 135.--	CHF 105.-- EURO 92.--	CHF 195.-- EURO 170.--	
dès le 4ème chien (sans catalogue et cadeau) + Vétéran - Bébé - Très jeune ab dem 4. Hund (ohne Katalog und Geschenk) + Veteran - Welpen - Jüngsten from the 4th dog (without catalogue and present) + Veteran - Baby - Puppy class	CHF 65.-- EURO 57.--	CHF 115.-- EURO 100.--	CHF 85.-- EURO 74.--	CHF 155.-- EURO 135.--	
Concours "Groupe d'élevage" Wettbewerb "Zuchtgruppe" - Competition "Breeders group"	<input type="checkbox"/> Samedi/Samstag/Saturday <input type="checkbox"/> Dimanche/Sonntag/Sunday		Nouveau / Neu / New Gratuit / Gratis / Free of charge		
Concours "Classe couple" Wettbewerb "Paarklasse" - Competition "Pair class"	<input type="checkbox"/> Samedi/Samstag/Saturday <input type="checkbox"/> Dimanche/Sonntag/Sunday				
Junior Handling <input type="checkbox"/> 7-12 ans/Jahre/years old <input type="checkbox"/> 13-17 ans/Jahre/years old <input type="checkbox"/> Senior Handling	<input type="checkbox"/> Samedi/Samstag/Saturday <input type="checkbox"/> Dimanche/Sonntag/Sunday				
<input type="checkbox"/> Accompagnant / Begleiter / accompanying	<input type="checkbox"/> Samedi/Samstag/Saturday <input type="checkbox"/> Dimanche/Sonntag/Sunday		CHF 20.-- EURO 17.--	CHF 30.-- EURO 26.--	
Parking	<input type="checkbox"/> Auto/PW/Car <input type="checkbox"/> Samedi/Samstag/Saturday <input type="checkbox"/> Mobilhome vendredi-dimanche/Freitag-Sonntag/Friday-Sonnday		CHF 15.-/€ 13.-	CHF 30.-/€ 26.-	
			CHF 90.-- / EURO 79.--		

Montant de l'inscription à verser/Anmeldungsbeitrag zu bezahlen/Entry fee to pay

TOTAL TTC

- en/in CHF, Banque BCV Lausanne, Soc.Vaud. de Cynologie, IBAN:CH7000767000E08300716, SWIFT/BIC:BCVLCH2L, CLEARING:767
- en/in EURO, Banque BCV Lausanne, Soc.Vaud. de Cynologie, IBAN:CH2300767000Z09686864, SWIFT/BIC:BCVLCH2L
- en/in CHF, Poste, CCP 10-2830-6, Société Vaudoise de Cynologie, Lausanne, CH-1073 Mollie-Margot
- Seuls les CHEQUES FRANCAIS en EURO sont acceptés**

No TVA :
CHE-112.142.015/TVA

par/per/by CARTE DE CREDIT/KREDITKARTEN/CREDIT CARD VISA EUROCARD/MASTERCARD AMERICAN EXPRESS DINERS



Date/Datum/Date

Signature/Unterschrift/Signature

Date d'expiration
Gültigkeit bis
Expiry date

Par sa signature, l'exposant s'engage à payer le montant de l'inscription, à observer les règlements des expositions de la SCS et à ne pas quitter les lieux avant 16h00. Mit der Unterzeichnung des Meldescheines verpflichtet sich der Aussteller zur Bezahlung des Standgeldes. Er erklärt, die Bestimmungen des Ausstellungsreglementes der SKG zu befolgen und das Gelände nicht vor 16h00 zu verlassen.

By his signature, the exhibitor is ready to pay the entry fee, to respect the show regulations from SCS/SKG and will not leave the place before 16h00.

Inscriptions/Anmeldungen/Entry : Danielle ARN, ch. des Peupliers 8, CH 1073 Mollie-Margot

NOUVEAU / NEU / NEW

Classe Très jeune tarif 4^{ème} chien

Jüngstenklasse Tarif 4. Hund

Puppy class tariff 4th dog

GRATUIT - GRATIS - FREE OF CHARGE

Concours “Groupe d’élevage” et “Classe couple”

Wettbewerb “Zuchtgruppe” und “Paarklasse”

Competition “Breeders group” and “Pair class”